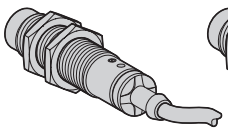
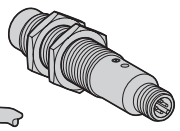
M18

XT2 18●●●●L2

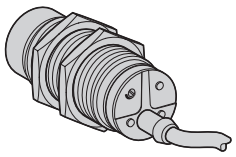


XT2 18●●●●M12

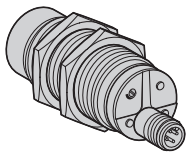


M30

XT2 30●●●●L2

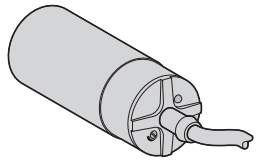


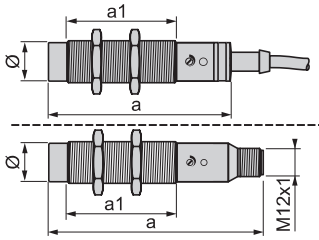
XT2 30●●●●M12



Ø32

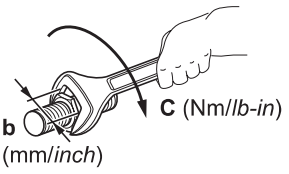
XT● 32●●●●L2



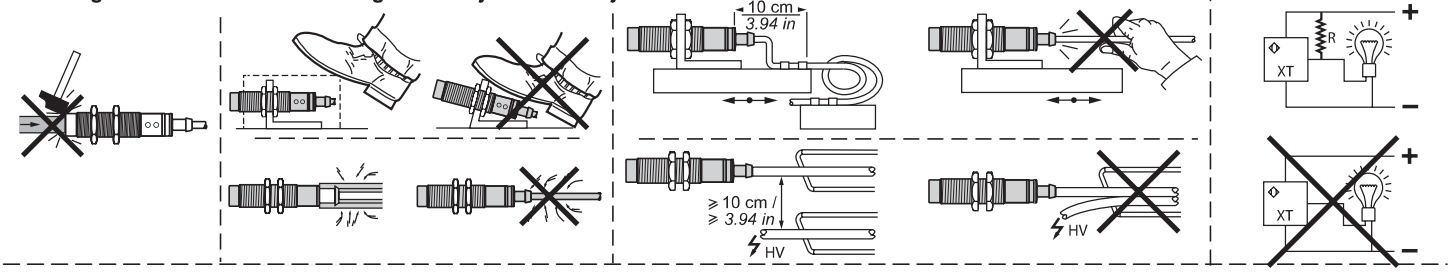


mm / *inch*	a	a1	Ø
XT2 18●●●●L2	78/*3*	47/*1.85*	M18 x 1
XT2 30●●●●L2	74/*2.9*	50/*1.97*	M30 x 1,5
XT● 32●●●●L2	80/*3.15*	–	–
XT2 18●●●●M12	92/*3.62*	47/*1.85*	M18 x 1
XT2 30●●●●M12	89/*3.50*	50/*1.97*	M30 x 1,5

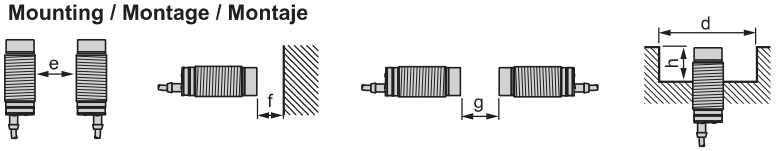
b	C
24/*0.94*	3/*26*
36/*1.42*	8/*71*
–	–
24/*0.94*	3/*26*
36/*1.42*	8/*71*



Mounting advice / Conseil de montage / Consejos de montaje



Mounting / Montage / Montaje



(**mm**/*inch*)	e	f	g	d	h
XT2 18●●●●●●	> 40/*1.57*	> 3 x Sn	> 6 x Sn	> 60/*2.36*	> 20/*0.79*
XT2 30●●●●●●	> 60/*2.36*	> 3 x Sn	> 6 x Sn	> 90/*3.54*	> 30/*1.18*
XT2 32●●●●●●	> 65/*2.56*	> 3 x Sn	> 6 x Sn	> 100/*3.94*	> 30/*1.18*
XT1 32●●●●L2	> 35/*1.38*	> 3 x Sn	> 6 x Sn	–	–



- Max. relative humidity: 85 % /
- Humidité relative max. : 85 % /
- Humedad máxima relativa: 85 %

- Variation of sensing distance related to température range ± 10 % between 14 °F and 140 °F
- Variation de la portée dans la plage de température ± 10 % entre – 10 °C et + 60 °C
- Variación del alcance nominal según la temperatura de ± 10 % entre – 10 °C y + 60 °C

⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH

Disconnect all power before servicing equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

RISQUE D'ELECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

Coupez l'alimentation avant de travailler sur cet appareil.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

RIESGO DE ELECTROCUCIÓN, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

Desconecte toda alimentaciónantes de realizar el servicio.

Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.

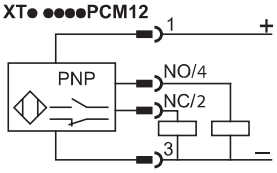
Wiring / Branchement / Cableado

M12 x 1
Coding A

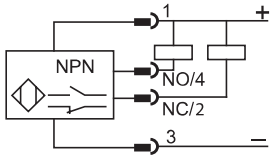


Ue : ⎓ 12...24 V
Imax : 200 mA

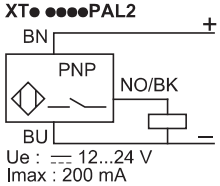
XT● ●●●●PCM12



XT● ●●●●NCM12●●●

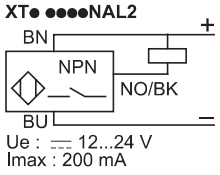


XT● ●●●●PAL2



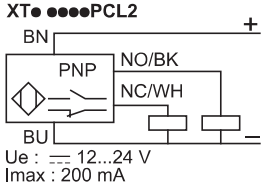
Ue : ⎓ 12...24 V
Imax : 200 mA

XT● ●●●●NAL2



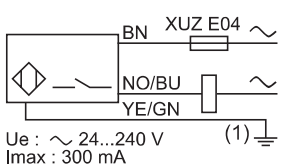
Ue : ⎓ 12...24 V
Imax : 200 mA

XT● ●●●●PCL2



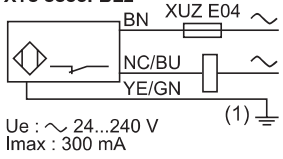
Ue : ⎓ 12...24 V
Imax : 200 mA

XT● ●●●●FAL2



Ue : ∿ 24...240 V
Imax : 300 mA

XT● ●●●●FBL2



Ue : ∿ 24...240 V
Imax : 300 mA

(1)
- Yellow-green wire must be connected to ground (XT1 only)
- Le conducteur vert-jaune doit être raccordé à la terre (XT1 seulement)
- El conductor amarillo-verde debe estar conectado a tierras (XT1 solamente)

⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

INCOMPATIBLE SYSTEM VOLTAGE

- Do not apply 120/240 V AC to DC powered sensors.
- Check the compatibility between the supply voltage, the load and the selected device before connecting the supply.
- Connect in series a 0.4 A quick blow fuse such as XUZ E04 for AC powered sensors.

Failure to follow these instructions can result in death, serious injury or equipment damage.

TENSION D'ALIMENTATION INCOMPATIBLE

- Ne pas alimenter les détecteurs à courant continu avec une tension alternative de 120/240 V AC.
- Avant la mise sous tension, vérifier la compatibilité entre la tension d'alimentation, la charge et le détecteur choisi.
- Mettre en série un fusible à action rapide de 0,4 A tel qu'un XUZ E04 pour les détecteurs à courant alternatif.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

TENSIÓN DEL SISTEMA INCOMPATIBLE

- No aplicar 120/240 V AC a sensores alimentados por corriente continua.
- Antes de la puesta bajo tensión, verificar la compatibilidad entre la alimentación, la carga y el dispositivo seleccionado.
- Conectar en serie un fusible de acción rápida de 0,4 A (ej. XUZ E04) para los dispositivos alimentados por corriente alternativa.

Si no se siguen estas instrucciones pueden producirse lesiones personales graves o mortales o daños en el equipo.

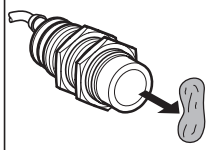
- DC sensors: ⎓ 12 ⩽ Ue ⩽ 24 V protected against reverse polarity and short-circuit.
- AC sensors: ∿ 24 ⩽ Ue ⩽ 240 V NOT protected against short-circuit.

- Détecteurs DC : ⎓ 12 ⩽ Ue ⩽ 24 V protégés contre les inversions de polarité et les courts-circuits.
- Détecteurs AC : ∿ 24 ⩽ Ue ⩽ 240 V NON protégés contre les courts-circuits.

- Detectores DC: ⎓ 12 ⩽ Ue ⩽ 24 V protegidos contra inversiones de polaridad y cortocircuitos.
- Detectores AC: ∿ 24 ⩽ Ue ⩽ 240 V NO protegidos contra cortocircuitos.

Printed in

(en) Setting switch point



- Present the product to be detected in front of active area.
- Turn the potentiometer to the right until the switch point is achieved.
  Use a screwdriver of Ø 0.12 in. max.
- If the sensor switches immediately when powering-up the sensor then turn the potentiometer to the left to the switchpoint and then to the right again as described above.

(fr) Réglage du point de fonctionnement

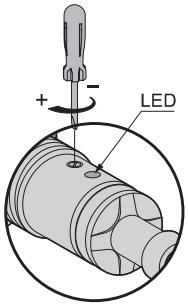
- Présentez devant la zone active du produit l'objet à détecter.
- Par rotation du potentiomètre vers la droite, augmentez la sensibilité jusqu'à l'atteinte du seuil de commutation. Utilisez un tournevis de Ø 3 mm maxi.
- Si le capteur s'enclenche immédiatement lors du montage, tournez le potentiomètre vers la gauche jusqu'au seuil de déclenchement puis à nouveau vers la droite tel que décrit ci-dessus.

(es) Ajuste del punto de conmutación

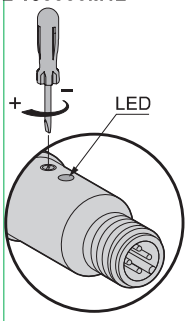
- Presentar el producto que detectar en el área activa.
- Gire el potenciómetro hacia la derecha hasta alcanzar el punto de conmutación. Utilice un destornillador de diám. 3 mm máx.
- Si el captor conmuta inmediatamente al alimentarlo, gire el potenciómetro hacia la izquierda hasta el punto de conmutación y luego nuevamente hacia la derecha como se indica arriba.

M18

XT2 18●●●●L2

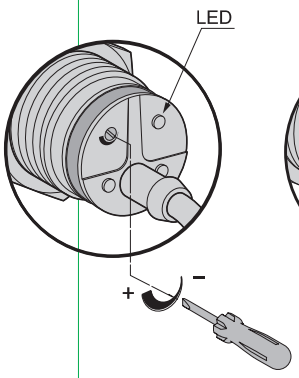


XT2 18●●●●M12

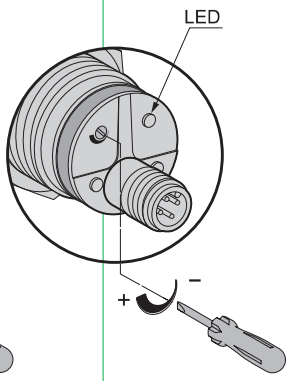


M30

XT2 30●●●●L2

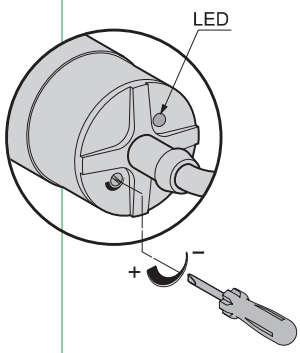


XT2 30●●●●M12



Ø32

XT● 32●●●●L2



Usable sensing distance related to object material
S = Sn x Cf where S = usable sensing distance,
Sn = nominal sensing distance and Cf = correction factor
(εr = dielectric constant)
Example: XT2 30●●●● - Sn = 15,
Cf for rubber object = 0.3, S = 15 x 0.3 = 5 mm.

Portée de travail en fonction du matériau à détecter
S = Sn x Fc avec S = portée de travail,
Sn = portée nominale et Fc = facteur de correction
(εr = permitivité diélectrique)
Exemple : XT2 30●●●● - Sn = 15,
Fc pour cible caoutchouc = 0.3, S = 15 x 0.3 = 5 mm.

Alcance utilizable según el material que detectar
S = Sn x Fc con S = alcance,
Sn = alcance nominal y = factor de corrección
(εr = permitividad dieléctrica)
Ejemplo: XT2 30●●●● - Sn = 15,
Fc para objeto de caucho = 0.,3, S = 15 x 0,3 = 5 mm.

10 mm = *0.394 inch*

material / matériau / material	εr Min./Max.	Cf / Fc
Air / aire	1	0
Alcohol / Alcool / alcohol	24	0,85
Araldite	4	0,36
Acetone / Acetona	20	0,8
Amoniaq/Amoniaque/Amoníaco	15 / 25	0,75…0,85
Dry wood/Bois sec/Madera seca	2 / 7	0,2…0,6
Damp wood/Bois humide/Madera húm.	10 / 30	0,7…0,9
Rubber / Cahoutchouc / Caucho	2,5 / 30	0,3
Cement / Ciment / Cemento	4	0,35
Cereal / Céréale / Cereal	3 / 5	0,3…0,4

material / matériau / material	εr Min./Max.	Cf / Fc
Petrol / Essence / Combustible	2,2	0,2
Ethylene glycol / Etilenglicol	38	0,95
Flour / Farine / Harina	2,5 / 3	0,2…0,3
Oil / Huile / Aceite	2,2	0,2
Marble / Marbre / Mármol	6 / 7	0,5…0,6
Mica	6 / 7	0,5…0,6
Nylon	4 / 5	0,3…0,4
Paper / Papier / Papel	2 / 4	0,2…0,3
Paraffin / Parafine / Parafina	2 / 2,5	0,2
Perspex / Plexiglass / Perspex	3,2	0,3

material / matériau / material	εr Min./Max.	Cf / Fc
Polystyrene / Poliestireno	3	0,3
Porcelain / Porcelaine / Porcelana	5 / 7	0,4 /0,5
Glass / Verre / Vidrio	3 / 10	0,3 /0,7
Sand / Sable / Arena	3 / 5	0,3 / 0,4
Salt / Sel / Sal	6 / 7	0,5…0,6
Sugar / Sucre / Azúcar	3	0,3
Teflon / Teflón	2	0,2
Vaseline /Vaselina	2 / 3	0,2…0,3
Milk powder/Poudre lait/Leche en polvo	4	0,4
Water / Eau / Agua	80	1

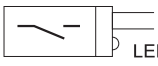
Note: The sensing distance achieved will depend on the sensor and target being grounded.
(Example: detection of fluids in a container).

Nota : Le potentiel de la terre ramené sur le produit et sur la cible influe sur la sensibilité du détecteur.
(Exemple : détection de liquides dans un récipient).

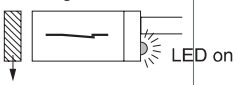
Nota: El alcance logrado dependerá del sensor y el objeto conectado a tierra.
(Ejemplo: detección de líquidos en un recipiente).

LED operation / Fonctionnement DEL / Operación LED

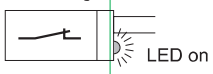
NO: No target / Absence cible / Objeto ausente



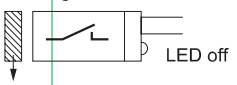
NO: Target / Présence cible / Objeto presente



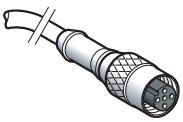
NC: No target / Absence cible / Objeto ausente

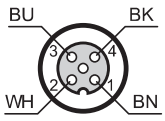


NC: Target / Présence cible / Objeto presente

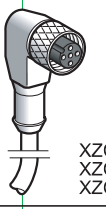


Cabling Accessories / Accessoires de câblage / Accesorios de cableado

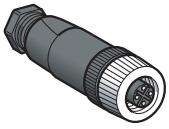




XZC P1141L2 (2 m / *6.6 ft*)
XZC P1141L5 (5 m / *16.4 ft*)
XZC P1141L10 (10 m / *32.8 ft*)

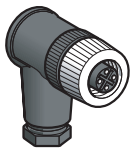


XZC P1241L2 (2 m / *6.6 ft*)
XZC P1241L5 (5 m / *16.4 ft*)
XZC P1241L10 (10 m / *32.8 ft*)



XZC C12FDM40B
XZC C12FDP40B





XZC C12FCM40B
XZC C12FCP40B

Manufacturer :
Schneider Electric Industries SAS
35 rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison
France

UK Representative :
Schneider Electric Limited
Stafford Park 5
Telford, TF3 3BL
United Kingdom

Уполномоченный поставщик в РФ :
АО «Шнейдер Электрик»
Адрес: 127018, Россия, г. Москва, ул. Двинцев, д.12, корп.1
Тел. +7 (495) 777 99 90
Факс +7 (495) 777 99 92

Қазақстан Республикасында ресми жеткізуші :
ЖШС «Шнейдер Электрик»
Мекен-жайы: Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Достық дан., «Кен Дала» Бизнес Орталығы, 5-ші қабат.

ed in